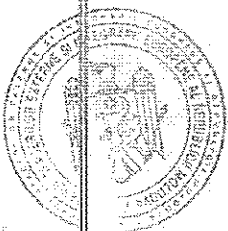


ADDENDUMUL
nr. 2 la Acordul de finanțare dintre Guvernul
Republicii Moldova și Uniunea Europeană privind
dezvoltarea zonelor rurale în Republica Moldova,
semnat la Chișinău la 21 iulie 2017

Chișinău, 14 august 2023



TRADUCERE OFICIALĂ



ADDENDUM Nr.2

La Acordul de finanțare

MOLDOVA - „Dezvoltarea zonelor rurale din Republica Moldova” -

CRIS nr. ENI/2016/039-554

Comisia Europeană, denumită în continuare „Comisia”, acționând din numele
Uniunii Europene, denumită în continuare „UE”,
dintr-o parte și

Republica Moldova, denumită în continuare „Partener”, reprezentată de
Guvernul Republicii Moldova,
din cealaltă parte,

au convenit după cum urmează:

Acordul de finanțare menționat mai sus, care a intrat în vigoare la data de 21/07/2017,
este modificat după cum urmează:

Condiții Speciale:

Articolul 2 - Perioada de executare

2.1 Perioada de execuție a prezentului acord de finanțare, astfel cum este definit la
articolul 15 din anexa II (Condiții generale) se aplică la intrarea în vigoare a prezentei
finanțări.

Acordul intră vigoare și se încheie 113 luni după această dată.

2.2 Durata perioadei de implementare operațională este stabilită pentru 89 de luni.

2.3 Durata fazei de închidere este fixată pentru 24 de luni.

Articolul 3 – Adrese

Toată comunicarea privind aplicarea prezentului acord de finanțare se va realiza în
formă scrisă, se referă în mod expres la acțiunea identificată la articolul 1.1 din
Condițiile Speciale și vor fi expediate la adresele următoare:

a) pentru Comisie

Domnul Janis MAZIKS



Şeful delegaţiei Uniunii Europene în Republica Moldova
str. Mitropolit Petru Movila 10, Chişinău,
MD-2004, Republica Moldova
delegation-moldova@eeas.europa.eu

b) pentru Țara Parteneră

Domnul Dorin RECEAN
Prim-ministru al Republicii Moldova
str. Piața Marii Adunării Naționale 1
MD-2001 Chişinău
Republica Moldova

Toți ceilalți termeni și condiții ale Acordului de finanțare rămân neschimbate.

Prezentul acord de finanțare intră în vigoare la data primirii de către Comisie o notificare de la Partener privind confirmarea încheierii procedurilor interne necesare pentru intrarea sa în vigoare. Comisia va informa Partenerul cu privire la data primirii acestei notificări.

Realizat în două exemplare originale, o copie fiind înmănată Comisiei și una Țării Partenere.

Partener

Dorin RECEAN

Prim Ministru al Republicii Moldova

Comisia

Lawrence MEREDITH

Director Neighbourhood East and
Institution Building



Prin prezenta, confirm că textul alăturat este copia autentică de pe traducerea oficială a Addendumului nr. 2 la Acordul de finanțare dintre Guvernul Republicii Moldova și Uniunea Europeană privind dezvoltarea zonelor rurale în Republica Moldova, semnat la Chișinău la 21 iulie 2017 (Chișinău, 14 august 2023), originalul căruia este depozitat la Arhiva Tratatelor a Ministerului Afacerilor Externe și Integrării Europene.



Victor MARTIN,

Șeful Secției tratate bilaterale, Direcția
drept internațional, Ministerul
Afacerilor Externe și Integrării
Europene